

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



**Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014**  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm

## **ANSELM KIEFER** **IM GEWITTER DER ROSEN** **IN THE STORM OF ROSES**

**27 MARCH – 9 MAY 2015**

**Opening: Saturday, 28 March at 11 am - 2 pm**  
**Mirabellplatz 2, 5020 Salzburg**

PARIS MARAIS 7 RUE DEBELLEME, 75003 PARIS, FRANCE, T 33 1 42 72 99 00, PARIS.MARAIS@ROPAC.NET  
PARIS PANTIN 69 AV DU GÉNÉRAL LECLERC, 93500 PANTIN, FRANCE, T 33 1 55 89 01 10, PARIS.PANTIN@ROPAC.NET  
SALZBURG MIRABELLPLATZ 2, 5020 SALZBURG, AUSTRIA, T 43 662 88 13 93 0, SALZBURG@ROPAC.NET

ROPAC.NET

## PRESS RELEASE

» *Then, descend! I might as easily say rise!*  
*It's all the same. Escape from what exists,*  
*Into the boundless realm where all Form lies!*  
[...]  
*Strain with all your being: downward.*  
*Stamp to descend, stamp again to go upward.«*

(*Mephistopheles in Act I of*  
*Johann Wolfgang Goethe's Faust II, 1832, trans: A. S. Kline*)

Galerie Thaddaeus Ropac presents its seventh solo exhibition of new works by Anselm Kiefer. Under the title *Im Gewitter der Rosen* [In the storm of roses], Kiefer has assembled a series of canvases, overpainted collages, watercolours and sculptures sharing the thematic dialectic of war and peace, love and pain, beauty and destruction. These leitmotifs draw primarily on three literary sources: Ingeborg Bachmann's (1926-73) poem *In the Storm of Roses* (1953), the mediaeval love poem *Under der Linden* [Under the lime-tree] by Walther von der Vogelweide (c.1170-c.1230), and Arthur Rimbaud's (1854-91) early sonnet *Le Dormeur du val* [The sleeper in the valley] (1870). It is not only the analytical reflection on the functions and iconographies of different myths, be they Christian, cabalistic or Germanic, with which Kiefer was concerned in recent years, but also literary motifs which he related to one another in his works from different centuries.

»I think in pictures. Poems help me with this. They are like buoys in the sea. I swim to them, from one to the other. In between, without them, I am lost. They are the handholds where something masses together in the infinite expanse. Sometimes the ruins of things past condense into new words and contexts«, said Anselm Kiefer in his acceptance speech at the award ceremony of the peace prize of the German book trade in the Frankfurt Pauluskirche in 2008.

No-one, after 1945, made the question of war and peace more unreservedly the focus of their writing. Ingeborg Bachmann placed herself at the mercy of the destructive experiences of her time, and countered the continuing state of war in the world with her own utopia of a fulfilled life. *In the Storm of Roses*, written in a hermetic style comparable to that of Paul Celan's poetry, introduces an image around which all further metaphors are grouped. Night and thunder belong to the storm; related to roses are thorns, leaves, and bushes, which also symbolise the clouds. The dynamic suggested semantically by the storm is formally reflected in the opposing pairs. The formal asymmetry leaves behind a feeling of undirected motion.

Similarly the depiction of plants, stems, clouds against dark, almost black fields in Anselm Kiefer's canvases, which take up the motifs and the dialectic of the poem. The elements seem as though whirled around by a storm. Kiefer's new series evinces an increasingly painterly style, although for these new works – in which the artist's typical material aesthetic of sedimentary structures applied layer by layer predominates – no brush was ever used. Sometimes the paint is flung on to the canvas, producing elements reminiscent of the *Drippings* of European *Informel* and American Expressionism.

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

Walter von der Vogelweide's Middle High German song *Under der Linden*, which belongs to the so-called *Mädchenlieder*, tells of the experience of a simple maid and her courtly lover. The poem's bed of flowers and the broken flowers and blades of grass fit perfectly into the iconographic sphere of (broken) stems, flowers and ears of corn which Anselm Kiefer has used increasingly since his work on the series *Für Paul Celan, Die Ungeborenen* and *Morgenthau Plan*.

In Arthur Rimbaud's poem *Le Dormeur du val*, which he wrote at the age of sixteen, under the shadow of the Franco-Prussian war, a man lying in the grass is also the principal motif: here the sleeper is a young soldier, shot dead by German troops. This early work is a favourite among Rimbaud's poems published in anthologies and schoolbooks.

The monumental sculpture entitled *steigend steigend sinke nieder* [rise rise descend] (2011), which will be placed in the garden of the gallery, distorts the vegetal motif of the (broken) stem: here, Kiefer hangs showers of long-stemmed sunflowers from the top of a display-case sculpture, taking a motif from Johann Wolfgang Goethe's *Faust II*: in Act I, Faust must descend to the mothers in order to summon Helena. This *realm of the mothers* is a sphere of the amorphously unreal, the void. Goethe describes this descent at the same time as an ascent – similar to the cabalistic motif of ascent and descent to the *seven heavenly palaces*.

The sphere of the mothers is also referred to in the sculpture *Regina Coeli* (2010) – an honorary title for the Virgin Mary, *the queen of heaven*. Here, the firmament with its stars is symbolised by a historic model of the planets, set upon the shoulders of this *woman of antiquity*. The connection between macro- and microscopic structures – a theme which Anselm Kiefer has explored for many years, inspired not least by the philosophy Robert Flood (1574-1637) – permeates the Salzburg exhibition like a leitmotif: the stems, ears, feathers, flowers and bushes juxtaposed with heavenly spheres, subterranean palaces, natural forces and broad horizons.

The exhibition will be accompanied by a publication with an article by Orhan Pamuk.

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

**GALERIE THADDAEUS ROPAC**  
MIRABELLPLATZ 2  
5020 SALZBURG, T 43 662 88 13 93 0  
ROPAC.NET

TUESDAY – FRIDAY 10 AM – 6 PM  
SATURDAY 10 AM – 2 PM

OPENING HOURS DURING THE EASTER FESTIVAL:

28 MARCH – 6 APRIL 2015  
MONDAY – SATURDAY 10 AM – 6 PM  
SUNDAY AND EASTERMONDAY 10 AM – 1 PM

Follow us on the social networks via @ThaddaeusRopac and #AnselmKiefer



[facebook.com/ThaddaeusRopac](https://facebook.com/ThaddaeusRopac)  
[twitter.com/ThaddaeusRopac](https://twitter.com/ThaddaeusRopac)  
[google.com/+GalerieThaddaeusRopacParisSalzburg](https://google.com/+GalerieThaddaeusRopacParisSalzburg)  
[instagram.com/ThaddaeusRopac](https://instagram.com/ThaddaeusRopac)  
[youtube.com/GalerieRopac](https://youtube.com/GalerieRopac)

For further information, please contact:  
Sophie Leimgruber, [sophie.leimgruber@ropac.net](mailto:sophie.leimgruber@ropac.net)

For foto materials, please contact:  
Lisa Mayr, [lisa.mayr@ropac.net](mailto:lisa.mayr@ropac.net)

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

## IMAGES AVAILABLE FOR PRESS



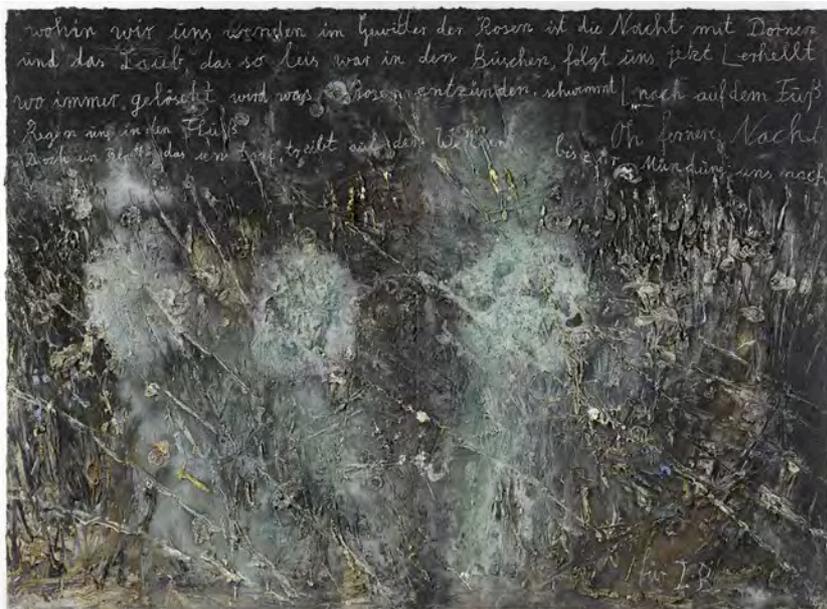
**Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014**  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm (110,24 x 149,61 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi



**Anselm Kiefer, *le dormeur du val*, 2014**  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, charcoal and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
190 x 330 cm (74,8 x 129,92 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm (110,24 x 149,61 in)

Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

© Anselm Kiefer

Photo: Ulrich Ghezzi



Anselm Kiefer, *für Walter v.d. Vogelweide: Under der Linden*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, charcoal and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
185 x 332 cm (72,83 x 130,71 in)

Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

© Anselm Kiefer

Photo: Ulrich Ghezzi

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



Anselm Kiefer, *steigend steigend sinke nieder*, 2011

Glass, steel, acrylic, oil, synthetic resin, plaster, wire, lead, plywood, clay and ink  
610 x 272 x 272 cm (240,16 x 107,09 x 107,09 in)

Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

© Anselm Kiefer

Photo: Charles Duprat

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm

## ANSELM KIEFER IM GEWITTER DER ROSEN

27. MÄRZ – 9. MAI 2015

**Eröffnung: Samstag, 28. März, 11-14 Uhr**  
**Mirabellplatz 2, 5020 Salzburg**

PARIS MARAIS 7 RUE DEBELLEME, 75003 PARIS, FRANCE, T 33 1 42 72 99 00, PARIS.MARAIS@ROPAC.NET  
PARIS PANTIN 69 AV DU GÉNÉRAL LECLERC, 93500 PANTIN, FRANCE, T 33 1 55 89 01 10, PARIS.PANTIN@ROPAC.NET  
SALZBURG MIRABELLPLATZ 2, 5020 SALZBURG, AUSTRIA, T 43 662 88 13 93 0, SALZBURG@ROPAC.NET

ROPAC.NET

## PRESSETEXT

»Versinke denn! Ich könnt' auch sagen: steige!  
's ist einerlei. Entfliehe dem Entstandnen  
In der Gebilde losgebundne Reiche!  
[...]  
Dein Wesen strebe nieder;  
Versinke stampfend, stampfend steigst du wieder.«

(Mephistopheles im ersten Akt  
Johann Wolfgang von Goethe, Faust II, 1832)

Die Galerie Thaddaeus Ropac zeigt ihre siebte Einzelausstellung mit neuen Werken von Anselm Kiefer. Unter dem Titel *Im Gewitter der Rosen* versammelt Kiefer einen Zyklus von Leinwänden, übermalten Collagen, Aquarellen und Skulpturen, denen die thematische Dialektik von Krieg und Frieden, Liebe und Schmerz, Schönheit und Zerstörung gemeinsam ist. Diese Leitmotive speisen sich in erster Linie aus drei literarischen Quellen: Dem 1953 verfassten Gedicht *Im Gewitter der Rosen* von Ingeborg Bachmann (1926-73), dem mittelalterlichen Liebesgedicht *Under der Linden* von Walther von der Vogelweide (c.1170-c.1230) und Arthur Rimbauds (1854-91) frühem Sonett *Le Dormeur du val* (1870). Es ist nicht nur die analytische Reflexion über die Funktionsweisen und über die Ikonographien verschiedenster Mythen, seien es christliche, kabbalistische oder germanische, die Kiefer in den letzten Jahren beschäftigte, sondern auch immer wieder literarische Motive, die er in seinen Werken aus unterschiedlichen Jahrhunderten miteinander in Beziehung setzt.

»Ich denke in Bildern. Dabei helfen mir Gedichte. Sie sind wie Bojen im Meer. Ich schwimme zu ihnen, von einer zur anderen. Dazwischen, ohne sie, bin ich verloren. Sie sind die Haltepunkte, wo sich in der unendlichen Weite etwas zusammenballt. Aus dem interstellaren Staub, ein bisschen Materie im Abgrund der Antimaterie. Manchmal verdichten sich die Trümmer von Gewesenem zu neuen Worten und Zusammenhängen«, so Anselm Kiefer in seiner Dankesrede anlässlich der Verleihung des Friedenspreises des Deutschen Buchhandels in der Frankfurter Paulskirche im Jahr 2008.

Bedingungsloser als Ingeborg Bachmann hat niemand nach 1945 die Frage von Krieg und Frieden zum Zentrum des Schreibens gemacht. Sie hat sich den destruktiven Erfahrungen ihrer Zeit ausgesetzt und dem fortdauernden Kriegszustand der Welt ihre Utopie eines *gelungenen Lebens* entgegengesetzt. *Im Gewitter der Rosen*, ein Gedicht, dessen hermetischer Stil mit der Lyrik Paul Celans vergleichbar ist, führt ein Bild ein, um das sich alle weiteren Metaphern gliedern: Zum Gewitter lassen sich Nacht und Donner zuordnen und zu Rosen Dornen, Laub und Büsche, die zugleich wiederum die Wolken versinnbildlichen. Die semantisch durch das Gewitter suggerierte Dynamik wird formal mit Gegensatzpaaren aufgegriffen. Die formale Ungleichmäßigkeit hinterlässt ein Gefühl der Bewegung, die ungerichtet ist.

So auch die Darstellungen von Pflanzen, Halmen, Wolken vor dunklen, fast schwarzen Feldern in den Leinwänden Anselm Kiefers, welche die Motive des Gedichts und ihre Dialektik aufnehmen. Die Elemente wirken wie durch einen Sturm durcheinandergewirbelt. Der neue Zyklus von Anselm Kiefer weist einen zunehmend malerischen Stil auf, obwohl auch für diese neuen Werke, bei denen die für Kiefer so typische Materialästhetik von sedimenthaft, Schicht für Schicht aufgetragenen Strukturen vorherrscht, niemals ein Pinsel verwendet wurde.

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

Zuweilen wird die Farbe auf die Leinwand geschleudert und erzeugt Elemente, die an die *Drippings* des europäischen Informels und des amerikanischen Abstrakten Expressionismus erinnern.

Walter von der Vogelweides in Mittelhochdeutsch verfasste Lied *Under der Linden* ist dem Zyklus der sogenannten *Mädchenlieder* zuzuordnen und thematisiert wohl das Liebeserlebnis eines einfachen Mädchens mit ihrem höfischen Geliebten. Das in dem Gedicht erwähnte Blumen-Bett und die gebrochenen Blumen und Grashalme fügen sich in die ikonographischen Sphären von (gebrochenen) Halmen, Ähren und Blumen ein, die Anselm Kiefer verstärkt seit der Arbeit an den Werken aus den Serien *Für Paul Celan*, *Die Ungeborenen* und *Morgenthau Plan* verwendet.

Der in der Natur (auf dem Gras) liegende Mensch ist auch das Hauptmotiv in Arthur Rimbauds Gedicht *Le Dormeur du val*, das er als Sechszehnjähriger unter dem Eindruck des Deutsch-Französischen Krieges schrieb: Hier ist der *Schläfer* ein von deutschen Truppen erschossener, junger Soldat. Dieses Frühwerk ist eines der beliebtesten in Anthologien und Schulbüchern publizierte Gedicht Rimbauds.

Die *steigend steigend sinke nieder* (2011) betitelte monumentale Skulptur, die im Garten der Galerie aufgestellt wird, verkehrt das vegetabile Motiv des (gebrochenen) Halmes: Kiefer lässt hier Güsse langstieliger Sonnenblumen von der Decke einer Vitrinen-Skulptur hängen und greift damit ein Motiv aus Johann Wolfgang Goethes *Faust II* auf: Im ersten Akt der Dichtung muss Faust zu den Müttern hinabsteigen, um Helena heraufzubeschwören. Dieses *Reich der Mütter* ist eine Sphäre des Gestaltlos-Unwirklichen, der Leere. Dieser Abstieg wird bei Goethe aber zugleich wie ein Aufstieg beschrieben – ähnlich des kabbalistischen Motivs des Auf- und Abstiegs zu den *Sieben Himmelspalästen*.

Die *Sphäre der Mütter* wird ebenso in der Skulptur *Regina Coeli* (2010) berührt: Diese Bezeichnung ist ein Ehrentitel für Maria, der *Königin des Himmels*. Der Himmel mit seinen Gestirnen wird hier durch ein historisches Planetenmodell symbolisiert, das auf den Schultern dieser *Frau der Antike* thront. Der Zusammenhang makro- und mikroskopischer Strukturen – einem Thema, mit dem sich Anselm Kiefer, inspiriert nicht zuletzt durch die Lehre Robert Fludds (1574-1637), seit vielen Jahren auseinandersetzt – zieht sich leitmotivisch auch durch die Salzburger Ausstellung: Den Halmen, Ähren, Feldern, Blumen und Büschen stehen himmlische Sphären, unterirdische Paläste, Naturgewalten und weite Horizonte gegenüber.

Zur Ausstellung erscheint ein Buch mit einem Text von Orhan Pamuk.

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

**GALERIE THADDAEUS ROPAC**  
MIRABELLPLATZ 2  
5020 SALZBURG, T 43 662 88 13 93 0  
ROPAC.NET

DIENSTAG – FREITAG, 10 - 18 UHR  
SAMSTAG 10 - 14 UHR

ÖFFNUNGSZEITEN WÄHREND DER OSTERFESTSPIELE:

28. MÄRZ – 6. APRIL 2015  
MONTAG - SAMSTAG 10 - 18 UHR  
SONNTAGS UND OSTERMONTAG 10 - 13 UHR

Folgen Sie uns auf den sozialen Netzwerken via @ThaddaeusRopac und #AnselmKiefer



facebook.com/ThaddaeusRopac  
twitter.com/ThaddaeusRopac  
google.com/+GalerieThaddaeusRopacParisSalzburg  
instagram.com/ThaddaeusRopac  
youtube.com/GalerieRopac

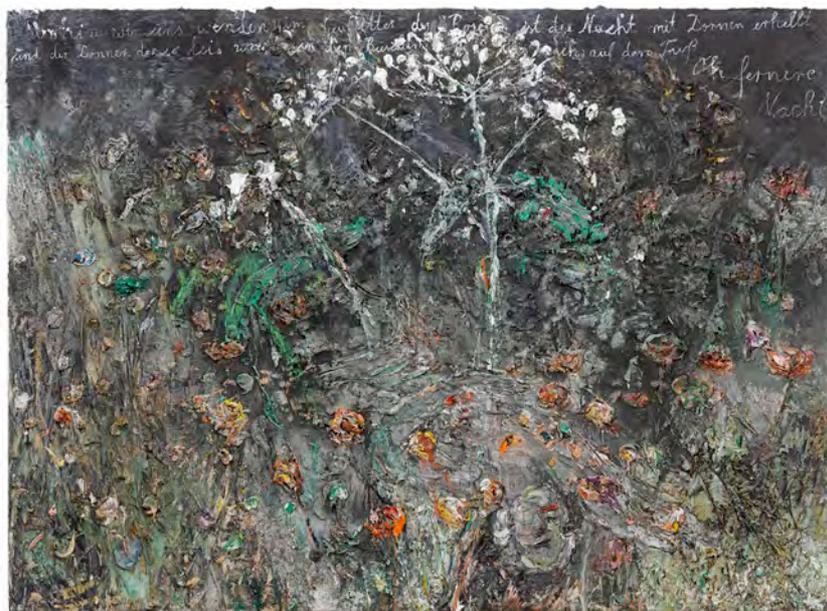
Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:  
Sophie Leimgruber, [sophie.leimgruber@ropac.net](mailto:sophie.leimgruber@ropac.net)

Für Bildmaterial kontaktieren Sie bitte:  
Lisa Mayr, [lisa.mayr@ropac.net](mailto:lisa.mayr@ropac.net)

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG

## PRESSEBILDER



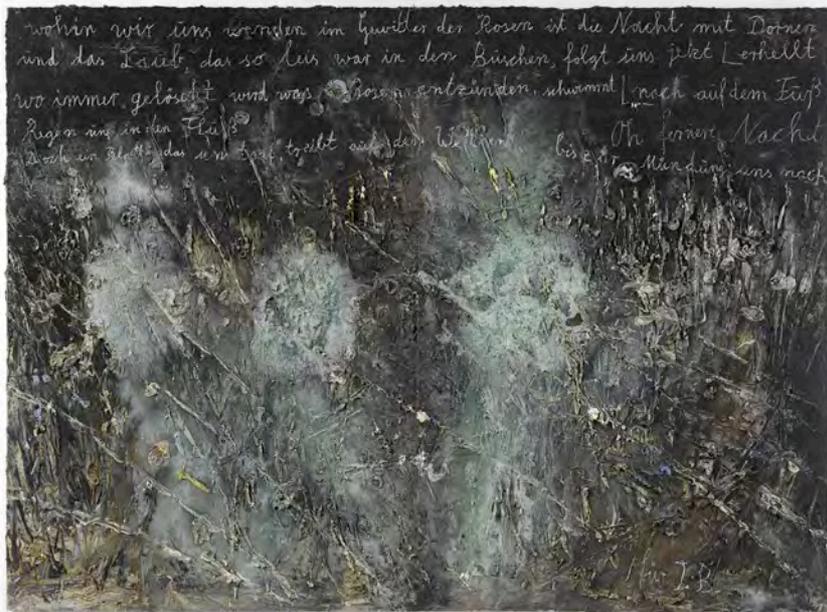
Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm (110,24 x 149,61 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi



Anselm Kiefer, *le dormeur du val*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, charcoal and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
190 x 330 cm (74,8 x 129,92 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



Anselm Kiefer, *wohin wir uns wenden im Gewitter der Rosen*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, chalk and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
280 x 380 cm (110,24 x 149,61 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi



Anselm Kiefer, *für Walter v.d. Vogelweide: Under der Linden*, 2014  
Acrylic, emulsion, oil, shellac, charcoal and sediment of electrolysis on photograph mounted on canvas  
185 x 332 cm (72,83 x 130,71 in)  
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg  
© Anselm Kiefer  
Photo: Ulrich Ghezzi

# GALERIE THADDAEUS ROPAC

PARIS MARAIS PARIS PANTIN SALZBURG



Anselm Kiefer, *steigend steigend sinke nieder*, 2011

Glass, steel, acrylic, oil, synthetic resin, plaster, wire, lead, plywood, clay and ink  
610 x 272 x 272 cm (240,16 x 107,09 x 107,09 in)

Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac, Paris/Salzburg

© Anselm Kiefer

Photo: Charles Duprat